

# JOURNAL OF LINGUISTIC AND LITERARY STUDIES

مجلة الدراسات اللغوية والأدبية

Volume 12, Issue No. 2, DECEMBER 2021

JOURNAL OF LINGUISTIC AND  
LITERARY STUDIES  
مجلة الدراسات اللغوية والأدبية

Volume 12, Issue No. 2, DECEMBER 2021



IIUM  
PRESS

INTERNATIONAL ISLAMIC UNIVERSITY  
MALAYSIA



© 2021 IIUM Press, International Islamic University Malaysia. All rights reserved.

**Correspondence:**

Editor, Journal of Linguistic and Literary Studies  
Research Management Centre, RMC  
International Islamic University Malaysia  
P.O. Box 10, 50728 Kuala Lumpur, Malaysia  
Tel: (+603) 64205137

Website: <https://journals.iium.edu.my/arabiclang/index.php/jlls#>

E.Mail: [jlls@iium.edu.my](mailto:jlls@iium.edu.my)

e-ISSN 2637-1073 الترقيم الدولي  
ISSN NO.: 2180-1665

**Published by:**

IIUM Press, International Islamic University Malaysia  
P.O. Box 10, 50728 Kuala Lumpur, Malaysia  
Phone (+603) 6196-5014, Fax: (+603) 6196-6298  
Website: <http://iiumpress.iium.edu.my/bookshop>

*Papers published in the Journal present the views of the authors  
and do not necessarily reflect the views of the Journal.*

ما تنشره المجلة يعبر عن وجهة نظر الكاتب

ولا يعبر بالضرورة عن وجهة نظر المجلة



\*EISSN 2637-1073\*

**Editor-In-Chief**

Prof. Dr. Asem Shehadeh Ali

**Editorial Board**

Dr. Nursafira Binti Ahmad Safian	Prof. Dr. Abdullah Mohammad Hamid
Prof. Dr. Nasreldin Ibrahim Ahmed	Assoc. Prof. Dr. Abdul Rahman Bin Chik
Assoc. Prof. Dr. Mohammad Sabri Sahrir	Assoc. Prof. Dr. Mohammad Ibnian
Dr. Muhammad Anwar Bin Ahmad	Dr. Abdul Halim Bin Saleh
Dr. Mohamed Abdul Rahman Ibrahim	Dr. Mohd Ikhwan Bin Abdullah

**International Advisory Board**

Prof. Dr. Abdul Hamid Abu Suliman - USA	Prof. Dr. Abdul Razaq al-Sadi - Russia
Prof. Dr. Ahmed Shehu Abdulsalam - Nigeria	Prof. Dr. Ahmed Zaha al-Din Ubaidat - USA
Prof. Dr. Jodi Faris al-Batainah - Jordan	Prof. Dr. Habib Allah Khan - India
Prof. Dr. Hassan Abdel Maqsd - Egypt	Prof. Dr. Husam Said Elnuaimi - Iraq
Prof. Dr. Ibrahim Mohammed Mahmoud Al-Kofahi - Jordan	Prof. Dr. Jafar Merghani - Sudan
Prof. Dr. Kamal Mohamad Hassan - Malaysia	Prof. Dr. Mahmoud El'ushairi - Qatar
Prof. Dr. Mohamed Ahmed Alqudah - Jordan	Prof. Dr. Mohammad Al-Ghori - Pakistan
Prof. Dr. Mohammad Majid Mujalli Edakhil - Jordan	Prof. Dr. Ahmad Youcef - Oman
Prof. Dr. Mukhiemar Saleh - Jordan	Prof. Dr. Nihad Almusa - Jordan
Assoc. Prof. Dr. Mohammad Faraj Dughaim - Libya	Assoc. Prof. Dr. Rayya Bt Salim Al-Minzri - Oman
Assoc. Prof. Dr. Said Bin Ali al-Ju'aidi - Saudi Arabia	Assoc. Prof. Dr. Yahaya Abd Elmubdi Mohammad - Qatar

Associate Prof. Dr. Yahya Potridin - Algeria  
Assoc. Prof. Dr. Faisal al-Zahrani - Saudi Arabia  
Assoc. Prof. Dr. Haifa Shakiri - India  
Dr. Ibrahim Darwish - United Kingdom  
Dr. Khalil al-Btashi - Oman  
Dr. Suad Said Ali Al Daghaishi - Oman  
Assistant Prof. Dr. Maher Dakhilallah Alsaedi - Saudi Arabia  
Assistant Prof. Dr. Djamel Belbekkai - Algeria  
Prof. Dr. Mohammad Saeed Alhaweti - Saudi Arabia  
Assoc. Prof. Dr. Elsidiq Adam Elbarakat Adam - Sudan  
Assoc. Prof. Dr. Faridah al-Amin al-Masri - Libya  
Assoc. Prof. Dr. Hayam al-Maamari - UAE  
Dr. Mashood Ajibola Abdulraheem - Nigeria  
Dr. Zainah Hussain Awad AlQahtani - Saudi Arabia  
Associate Prof. Dr. Sanaa Kamel Ahmad Shalan - Jordan  
Dr. Ibrahim Umar Mohammad - Nigeria  
Dr. Aso S. Al-Dawoody - Kurdistan- Iraq  
Prof. Dr. Mohammad Majed Mujali Al-Dakheil - Jordan

Table Of Contents		فهرس المحتويات
Editorial word	1-3	كلمة التحرير
Linguistic Studies		دراسات لغوية
1-Methods of Teaching Conversational Skill for Non-Arabic Speakers in the Contemporary Context	4-27	١- طرق تعليم مهارة المحادثة لغير الناطقين بالعربية في ضوء المعاصرة
2-Constructing grammatical structures for teaching Arabic to non-native speakers in the Holy Qur'an: (Surat Al-'Alaq as a case study)	28-48	٢- صياغة التراكيب النحوية لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها: سورة "العلق" نموذجاً
3-The methods in compiling electronic Arabic Dictionary	49-74	٣- المناهج المستعملة في صناعة المعاجم العربية الإلكترونية
4- A study on translating the polysemy in the Noble Qur'an into the Chinese language: The case of the word "Fataḥ"	75-97	٤- دراسة حول ترجمة المشترك اللفظي في القرآن الكريم إلى اللغة الصينية: لفظ "فتح" نموذجاً
5-A semantic study and analysis of antonyms in Arabic Language	98-111	٥- دراسة وتحليل دلالي في ألفاظ الأضداد في اللغة العربية
6-The Employment of the Connotation of the proper Noun in Al- Mutanabbi's Poetic Text	112-138	٦- توظيف دلالة الاسم (العلم) في النص الشعري عند المتنبي
7- The Phenomenon of homonym in the Turkish-Azerbaijani Language: Arabic vocabulary as a case study	139-155	٧- "ظاهرة المشترك اللفظي في اللغة التركية الأذربيجانية": الكلمات العربية الدخيلة نموذجاً
8- Argumentative ties and their influence in directing argumentation hierarchy: examples from the era of Imam 'Ali and King Ashtar	156-169	٨- الروابط الحجاجية وأثرها في توجيه السُّلم الحجاجي: نماذج من عهد الإمام عليّ لمالك الأشتر
Literary Studies		دراسات أدبية
9-Dimensi psikologi dan nilai estetika dalam Syair Mīmiyyāh Imam Al-Buṣairi	170-183	٩- الأبعاد النفسية والقيم الفنية في ميمية الإمام البوصري
10-The Self in Facing Cancer: Text Unconsciousness in the Biography of Hussein Barghoutsī "I Will Be Among the Almonds"	184-206	١٠- الذات في مواجهة السرطان لاوعي النص في سيرة حسين البرغوثي "سأكون بين اللوز"

## الذات في مواجهة السرطان لاوعي النص في سيرة حسين البرغوثي ”سأكون بين اللوز“

The Self in Facing Cancer: Text Unconsciousness in the Biography of  
Hussein Barghoutsī "I Will Be Among the Almonds"

Pengalaman Diri Menghadapi Kanser: Aspek Pra sadar Teks dalam  
Biografi Hussein Barghoutsī "Aku hanya akan berada dalam kalangan  
almond"

هدى بنت عبد الرحمن إدريس الدريس\*

### مُلخَصُ البَحْث:

يقف هذا البحث أمام السيرة الذاتية لحسين البرغوثي **سأكون بين اللوز**، نظراً لأنها تجسّد حالة استثنائية في مواجهة الذات لمرض السرطان، وتحمل كثيراً من الرؤى والتصورات حول هذا المرض، وآثاره وانعكاساته على المريض، وطرق علاجه، ويهدف إلى استنطاق لاوعي هذه السيرة من منظور التحليل النفسي النصي، وسأقوم فيه برصد رحلة مريض السرطان منذ لحظة اكتشافه، إلى لحظة وصوله لحالة الاستبصار والمواجهة، لأبيّن كيف يمكن أن يكون الإبداع السردي وسيلة لمقاومة المرض وعلاجه، ومواجهة الفناء الجسدي لدى المبدع، بخطاب سردي مكثف، يغوص ويستبطن، ويكشف أعماق الذات منطلقاً من أعماق النص؛ للخروج من إطار هذه التجربة الذاتية إلى تجسيد نموذج إنساني لمريض السرطان؛ توصل البحث إلى نتيجة جوهرية هي إمكانية استثمار الممارسين الصحيين للنصوص السردية الإبداعية- وبخاصة السيرة الذاتية بكل تجلياتها- للكشف عن معاناة المرضى، ومعرفة احتياجاتهم النفسية والجسدية في هذه الرحلة الطويلة المليئة بالآلام، ووضع أيديهم على الإشكالات التي قد تؤثر سلباً في خطة العلاج.

الكلمات المفتاحية: العلاج بالسرد، مواجهة السرطان، لاوعي النص، التداعي الحر.

\* أستاذ الأدب الحديث والنقد المشاركة، قسم اللغة العربية / كلية الآداب، جامعة الأميرة نورة بنت عبد الرحمن، المملكة العربية السعودية.

البريد الإلكتروني: [hudaaldrees@hotmail.com](mailto:hudaaldrees@hotmail.com).

أرسل البحث بتاريخ: ٢٠٢١/٥/٢م، وقبل بتاريخ: ٢٠٢١/١٠/٢٥م.

## **Abstract:**

This paper highlights on the autobiography of Hussein Barghoutsī (I Will Be Among the Almonds) as it embodies an exceptional case of cancer self-confrontation. It also bears many visions and perceptions about this disease, its effects on the patient, and its methods of treatment. The objective of the paper is to uncover the subconscious of this biography from the perspective of textual psychoanalysis, and to examine the subconscious of the text and monitor the journey of a cancer patient from the beginning of its discovery, fore sighting until its confrontation. This is to show how narrative creativity can be a means of resisting disease and treating it and challenge the physical mortality of the creative person through an intensive narrative discourse, which explores the depths of the self, starting from the depths of the text. This research concludes with the possibility of health practitioners utilizing creative narrative texts, especially autobiographies, to reveal the suffering of patients, know their psychological and physical needs in this long, painful journey, and distinguish issues that may negatively affect the treatment plan.

**Keywords:** Narrative therapy, fighting cancer, text unconsciousness, free association.

## **Abstrak:**

Kajian ini membicarakan autobiografi Hussein Barghoutsī (Aku hanya akan berada dalam kalangan almond) kerana ia menonjolkan konfrontasi diri dengan kanser dalam keadaan yang luar biasa. Ia juga mempunyai banyak sudut pandangan dan persepsi tentang penyakit ini, kesannya kepada pesakit, dan kaedah rawatannya. Objektif kajian ini adalah untuk mendedahkan dimensi alam bawah sedar biografi ini dari perspektif psikoanalisis tekstual. Ia juga bertujuan untuk menelusuri alam bawah sedar teks dan memantau perjalanan pesakit kanser dari permulaannya mengetahui tentang penyakit itu, pandangannya yang jauh serta jangkannya, dan detik-detik konfortasinya melawan pesakit tersebut. Kajian ini juga ingin menunjukkan bagaimana kreativiti naratif boleh menjadi cara untuk menentang penyakit dan merawatnya dan mencabar kematian fizikal pengidapnya melalui wacana naratif yang intensif, yang meneroka kedalaman diri, yang difahami daripada kedalaman maksud teks. Penyelidikan ini diakhiri dengan kemungkinan untuk pengamal kesihatan menggunakan teks naratif kreatif, terutamanya autobiografi, untuk mendedahkan penderitaan pesakit, mengetahui keperluan psikologi dan fizikal mereka dalam perjalanan yang panjang dan menyakitkan ini, dan menghindarkan isu-isu negatif yang boleh menjejaskan rancangan rawatan.

**Kata kunci:** Terapi naratif, memerangi kanser, pra sedar teks, pergaulan bebas.

## مقدمة

ارتبطت عملية الإبداع الأدبي بالانفعال، انطلاقاً من عملية التطهير عند أرسطو، وانتهاءً بالمحفزات والبواعث والمثيرات النفسية، والإلهامات الغيبية، والشياطين الشعرية التي ارتبطت بها عملية الإبداع الأدبي في النقد العربي القديم، وبناءً على ذلك فقد تأرجح النص الإبداعي في أيدي النقاد بين السياق والنص، بين مناهج فتحت الأبواب على مصراعها، وجعلت من النص وثيقة لإثبات أمر ما، وأخرى غلقت الأبواب وجعلته نقطة الانطلاق وبؤرة الاشتغال ومحطة الوصول، ومن تلك المناهج المنهج النفسي الذي يقرأ النص الإبداعي منطلقاً من سياقه الخارجي، ومركزاً على لاوعي المبدع، وقد تطور هذا المنهج عبر تاريخه الطويل تطوراً كبيراً، وانبتق عنه ما يطلق عليه الآن منهج التحليل النفسي النصّي الذي نقل منطقة اشتغال الناقد من لاوعي المؤلف إلى لاوعي النص. ومن هذا المنطلق جاءت فكرة هذا البحث بعنوان (الذات في مواجهة السرطان، لاوعي النص في سيرة حسين البرغوثي ' سأكون بين اللوز الذي سأقوم فيه باستقراء هذه السيرة من منظور التحليل النفسي النصّي).

وسيقوم هذا الاستقراء على جدلية الانفعال والإبداع والتطهير، وينطلق من فرضية مفادها أن هناك علاقة وثيقة بين السرد والعلاج النفسي للأمراض وفق قاعدة التداعي الحر، مما دفعني للتساؤل: هل يمكن استثمار النصوص السردية - وبخاصة السيرة الذاتية التي تجسّد تجربة الأنا وخبرتها - في ميدان الطب من قبل الممارسين الصّحّيين لمعرفة معاناة المرضى، ووضع أيديهم على أمور قد تساعدهم في التعامل مع المريض، والكشف عن الإشكالات التي تؤثر سلباً في خطط علاجهم.

ولم تحظ سيرة حسين البرغوثي ' سأكون بين اللوز، باهتمام كبير من قبل النقاد - حسب علمي القاصر - إذ لم أعر عند البحث في الشبكة العنكبوتية، سوى على تعليقات يسيرة عليها، واقتباسات نصية منها،<sup>٢</sup> أما هذا البحث، فسيكون مقارنة نفسية تأويلية لنصّ هذه السيرة؛ للكشف عن خطاب الذات في مواجهة مرض السرطان، منتظماً في مبحثين؛ إذ يتناول المبحث الأول الجانب النظري، متمثلاً في تحديد مصطلحات البحث وبيان مفهومها وهي: سرد الذات، و لاوعي النص، ويتناول المبحث الثاني الجانب التطبيقي، وفيه سأرصد حالة الذات في مواجهة مرض السرطان في ضوء النص في مرحلتين هما: مرحلة التشخيص، ومرحلة العلاج.

## أولاً: سرد الذات

السيرة الذاتية أبرز أشكال كتابة الأنا، وأوثقها صلة بفنّ السرد،<sup>٣</sup> وهي حكي استعادي نثري يقوم به شخص واقعي عن وجوده الخاص، عندما يركز على حياته الفردية، وعلى تاريخ شخصيته، بصفة خاصة،<sup>٤</sup> فهي تجربة الأنا، وقصة خبرة الشخصية الرئيسة، يشكل فيها ضمير المتكلم المركز والمحور بوصفه بطلاً وشاهد عيان.<sup>٥</sup>

والخطاب السير ذاتي هو خطاب الحوار بين الذات والعالم، خطاب المكاشفة والغوص في أعماق النفس، يقوم فيه المبدع باسترجاع محطات كثيرة في حياته، فيقوم بتفكيكها وإعادة بنائها من جديد، بناء على رؤيته الحالية، وتصوراتها التخيلية الجديدة، في علاقته بذاته والعالم والطبيعة من حوله،<sup>٦</sup> ويسعى عن طريقه إلى تجديد الحياة باستكشاف ما هو خفي فيها، وذلك بالتأمل الموضوعي في طبيعتها وأبعادها، وخلقها من جديد عن طريق الإبداع، وذلك يؤدي إلى تخفيف وطأة الأحداث والتوترات النفسية في ذاته.<sup>٧</sup> ويتشكل البعد السردي في السيرة الذاتية بين تسريد الأنا وتجربة الأنا؛ أي بين البعدين النفسي والزمني للذات التي تتسم بأنها أكبر عمراً وأكثر حكمة في تسريدها من تجربتها،<sup>٨</sup> وبين قطبي الانفعال والتطهير تتم عملية التسريد؛ إذ تبدأ عملية الإبداع بالاستجابة لمحفز معين، أحدث صراعاً وقلقاً واضطراباً داخل النفس،<sup>٩</sup> فاستجابت له بالتعبير الأدبي، وهذه الاستجابة كفيلة بأن تلخص الذات من ذلك الصراع، وتطهرها من القلق.

ومن هذا المنطلق فإن العملية الإبداعية تدخل في ميدان العلاج النفسي للجسد؛ نظراً إلى أن هذا النمط من العلاج يركز أساساً على عملية السرد "التداعي الحر" التي تترك للمريض حرية التعبير عن مكونات النفس دون قيد أو كبح.<sup>١٠</sup>

وفي سياق العودة بالتطهير إلى المجال الطبي، وإلى الطب النفسي تحديداً، فإنه يأتي مشحوناً بالدلالة الطبية؛ إذ إن النفس التي تكون مهياًة بشكل طبيعي إلى إضمار عدد من المشاعر والأحاسيس، تفقد توازنها إن هي أضمرت تلك المشاعر بإفراط؛ لذا فإن الأثر الفني القائم على الخيال، يُحدث حالة شعورية خارج الأوضاع الحقيقية التي تحياها الذات، فتفتح أمام الذات وحالاتها العاطفية، ما يشبه صمام الأمان، فتشعر النفس بهذه الأحاسيس شعوراً حاداً، ويتمّ تصريف حدثها عبر هذا الحيز الخيالي، فيدخلها الارتياح بعد التوتر، وتعود إلى واقعها بعواطف معتدلة مترنة لا إفراط فيها،<sup>١١</sup> ويؤدي ذلك إلى مواجهة الأزمة وتخطيها، إن لم يكن جسدياً فمن الناحية النفسية.

تضعنا هذه السيرة التي كتبها حسين البرغوثي، وهو مسكون بمحاسن مرض السرطان الذي بات يلاحقه، ويسكن جسده، ويغلق عليه منافذ الحياة،<sup>١٢</sup> أمام حالة الإنسان في مواجهة الموت، بعد تشخيص الحالة (مريض بالسرطان)، وهو مرض يُصنّف بأنه خبيث وقاتل. لتتجلى في هذا النص السير ذاتي حالة الصراع بين الحياة والموت؛ إذ يقف المصاب في هذا النص عند مفترق الطرق بين الاستسلام والموت موتاً بطيئاً أو المواجهة والانتصار، وأمام ثنائية الموت والحياة هذه سأقف لأستقرئ هذه السيرة، باستنطاق النصّ، والكشف عن لاوعيه؛ لمحاولة الوصول إلى نموذج إنساني يجسد حالة الذات المصابة بهذا المرض، وذلك من منطلق أن السيرة الذاتية تندرج ضمن قاعدة التداعي المطلق أو الحر التي تركز على المستدعيات من الأفكار والأخيلة والمشاعر والانفعالات الشعورية واللاشعورية التي

ترتبط فيما بينها ارتباطاً ذا معنى يمكن قراءته،<sup>١٣</sup> عن طريق الكلمات التي تُعدّ علامات حسية ترمز للأفكار والتصورات المختلفة في أعماق الذات.<sup>١٤</sup>

١. لا وعي النص: مرّ المنهج النفسي في قراءة الأدب بمراحل عدة، انطلاقاً من تصورات "فرويد" الذي فرّق فيها بين الشعور واللاشعور، وجعل الأدب مظهراً تتجلى فيه تفاعلات الذات وصراعاتها الداخلية المكبوتة؛ فانطلق منهجه من المبدع مركزاً على المنعطفات الخطيرة في حياته، جاعلاً من النص وثيقة كاشفة لها، وتطورت مدارس المنهج النفسي بعد ذلك، وتشعبت بين اللاشعور الفردي واللاشعور الجمعي، غير أن مدرسة "لاكان" قد نقلت المنهج النفسي في قراءة النص نقلة نوعية؛ بعد أن أعلن مقولته حول بنية اللاوعي اللغوية التي تعتمد على فكرة التداخي، وتؤطرها قوانين اللغة التي أسسها "ديوسير". ليأتي بعدها مشروع "جان بيليمان" النقدي في التحليل النفسي للنص، ليحدث تحولاً في مسار الدراسات النفسية للأدب؛ إذ أعاد تشكيل العلاقة بين التحليل النفسي والأدب، ونقله من الاشتغال على لاوعي المؤلف إلى التمييز على لاوعي النص الذي يتشكل - من منظوره - نتيجة الانزياح الذي يحدث بين ما يريد الكاتب أن يقوله، وما ينتهي إليه النص، فالنص يحاول أن يتفكّر من صاحبه، مع أنه في نهاية المطاف لا يقول شيئاً غير ما يصدر عنه، وفي الأدب وحده يمكن للإنسان أن يسأل نفسه وقدره الكوني واشتغاله الذهني والاجتماعي، وبناء على ذلك فإن هذا الحدث الأدبي ينطوي في نفسه على نقص من الوعي أو فيض من اللاوعي، وتأتي مهمة النقد عندئذٍ لتكشف ذلك النقص أو تجلّي ذلك العمق المسكوت عنه، ومن هنا يتعالق التحليل النفسي مع الأدب في كونهما يقرآن الإنسان في حياته ووجوده بشكل أكثر عمقاً،<sup>١٥</sup> ويتجلي هذا التعالق بوضوح في السيرة الذاتية - كما يقول بيون - إذ هي أكثر أنواع السرد ارتباطاً بعلم النفس والتحليل النفسي؛ ففي اللحظة التي يحكي فيها السارد عن نفسه، فإن المتلقي في الوقت نفسه يكتشف ذاته، ويحلّلها.<sup>١٦</sup>

ويضطلع التحليل النفسي بقراءة الأدب بوصفه نشاطاً إنسانياً، يجلّي المسكوت عنه في ضوء ما يظهره النص،<sup>١٧</sup> معتمداً في ذلك على قوته الكامنة فيه؛ ليصبح حينها وثيقة دالة على الماضي ومؤثرة في المستقبل.<sup>١٨</sup>

ومع مدرسة التحليل النفسي انتقل الحديث عند النقاد من الشياطين الشعرية والملهفات الغيبية والانفعالات الخارجية، إلى الحديث عن قوى داخلية لاشعورية كامنة في النص. وهذه القوى اللاواعية هي محلّ اشتغال الناقد النفساني الذي يقوم فيه بتجديد العلاقة بين الدوال، ويؤلف بين الرموز والمفاتيح المتباعدة؛ ليحدد الحدث، ويرسم نمطاً أو يجسد تصوراً يخفيه النص في لاوعيه،<sup>١٩</sup> ويرتكز النقد النفساني في اشتغاله على النصوص لا الكائنات، ويوجّه إليها تساؤلاته، ويستقبل منها أجوبته، ويركز عمله على

الأصل اللاواعي للنص، وتأثيرات لاوعي الناقد في حوارهِ معه، والحضور الدائم للناقد بوصفه قارئاً، ويتم عمل الناقد المولع بالتحليل النفسي بأنه عمل على مرأى ومسمع من العالم، ينشر حصيلة عمله واشتغاله على النصّ ولكل متلقٍ عنه الحق في إبداء رأيه.<sup>٢٠</sup>

وبما أن النصّ الإبداعي هو حلقة الوصل بين التأليف والتلقي، فإن التحليل النفسي للأدب، هو نقد يحسن فيه المحلل الإنصات للنص، تحت وطأة تأثيرات فيه تمارس الإغواء على لاوعيه، وتستفزّه وتدعوه للتدخل، فيلتفت إليه يسائله، ويجاوره لفكّ شفرته، دون ربطه بشيء آخر كالمؤلف وغيره، وينفتح المحلل عند تلقّيه لهذا النص على مجال اللاوعي، انطلاقاً من لاوعيه الذي يُعدُّ شرطاً ليتحدث عن لاوعي الآخرين، ولاوعي النصوص الأدبية.<sup>٢١</sup>

إن هذه القراءة اللاوعية للنصوص، تجعل المحلل يحسن الإنصات إلى أعماق النص، ويتفاعل مع لاوعيه، منطلقاً من ذلك الصدى الذي يثير كوامن نفوسنا ويستثير اللاوعي عندنا.<sup>٢٢</sup> ويتطلب هذا التحليل أن يكون لدى المحلل كفاية في النظرية الفرويدية، ويتوجب عليه بعد ذلك أن يضع سياقاً للنص الذي يريد أن يقرأه فلا يجعله يتشظى إلى الخارج بل يجمعه ليفيض على الداخل دون حواجز، محاولاً تأويله وفقاً لحقيقة كامنة فيه.<sup>٢٣</sup>

**٢. الجانب التطبيقي:** سيقوم هذا البحث، برصد هذه الرحلة المؤلمة لمريض السرطان، وذلك بتقسيم هذه السيرة إلى وحدتين قرائيتين هما: مرحلة التشخيص، ومرحلة العلاج.

**أ. تشخيص المرض وقلق الترقب:** ترصد هذه السيرة التي بين أيدينا رحلة شاقّة مع مرضٍ يصنّف بأنه مرض عُضال قاتل، منذ لحظة اكتشافه، ثم الصراع معه ومواجهته؛ ولكنها لا تخضع للترتيب الزمني المنطقي، ولا تبدأ من نقطة الصفر وهي لحظة الاكتشاف والتشخيص، ولكنها تضع المتلقي في بؤرة الحدث منذ المشهد الأول، متكئة في ذلك على تقنية الولوج إلى الحدث،<sup>٢٤</sup> ليقف القارئ مباشرة أمام ذات مريضة متألمة، تعلن إصابتها بالسرطان، (أرجعني إلى هنا مرضي بالسرطان، ووجع في أسفل الظهر مستمرّ إلى حدّ الملل)،<sup>٢٥</sup> ويرتكز هذا المشهد على ثلاث دوالّ هي: (الذات- المرض- المستشفى)؛ فيتحدّد بذلك مسار التجربة الذي يسيطر هذا المرض القاتل على أجوائها.

الذات ← في مواجهة الموت.

وبعد سرد طويل حول ذاكرة المكان الذي رجع إليه "رام الله"، يتوقف الزمن في لحظة مفاجئة استعادية تذكيرية، ليعود بنا إلى نقطة الصفر، لحظة اكتشاف المرض وتشخيصه، (كنا ثلاثتنا في المغارة لما بدأت تذكّر أصعب أوقاتي)،<sup>٢٦</sup> وينطلق السارد بعدها ليضيء لنا هذا الحدث في رحلته المؤلمة؛ إذ تنتقل معه إلى فضاء المختبر، ونقف مباشرة أمام ذهن المريض وتصوراتهِ وأفكارهِ وبواطن أعماقه؛ وذلك عبر

الخطاب المسرود الذاتي الذي ينفذ عن طريقه إلى أعماق الذات وبواطنها النفسية في هذه اللحظات العصبية، ويستوقفنا هناك في تبئير داخلي لوجه الممرضة التي قامت بسحب عينة الدم: (كانت في مستشفى رام الله ممرضة بحجاب، ووجه ماورائي، كهنوتي، محايد، وفيه صرامة، وسحبت الدم من للفحص، وجه لا يُنسى أبداً)،<sup>٢٧</sup> فيكشف لنا بهذا السرد موقفه وردة فعله تجاه هذه الممرضة ذات الملامح الصارمة الغامضة التي أوقعت في نفسه إحساساً سلبياً مخيفاً تجاه نتيجة التحليل، ويؤكد ذلك بعودته للمتلوج الداخلي، لنسمع صوت أعماقه الذي يكشف إحساسه و موقفه وحاجته في تلك اللحظة الحاسمة. وذلك برفضه قبول تلقّي نتيجة الفحص من شفيتها: (هاتان الشفتان الصارمتان ستفتحان بعد أسبوع وتقولان لي قدرتي كلّ "سلي أو إيجابي" .. لم أرد أن أسمع هذه الكلمة من هذه الممرضة بالذات وجهها من علامات القيامة هكذا بدا لي).<sup>٢٨</sup>

وتزداد معاناته بعد خروجه من مركز تحليل الدم، ليواجه لوحة كُتب عليها: (السرطان يشفي من التدخين)،<sup>٢٩</sup> فتستوقفه هذه اللوحة، ويجعلها موضوعاً للتبئير، يعكس وجهة نظره ورؤية المرضى حول ما يُكتب في ردهات المستشفيات، وينقله نقلاً مباشراً من قلب الحدث وجحيمه: (ولكنّ اللوحة تدلّ على بلادة، على عدم حساسية نحو من هم مصابون بالسرطان، لغة المعافين ولغة المرضى لغتان بينهما حاجز)،<sup>٣٠</sup> وفي ضوء هذا التبئير الداخلي للوحة، يكشف للمتلقّي إحساسه باحتمالية إصابته بهذا المرض قبل لحظة التشخيص.

يكشف السارد للمتلقّي حالة الصراع والقلق والكبت في أعماق المريض في المدّة الفاصلة بين سحب الدم وإعلان نتيجته، فقد مرّ عليه أسبوع كأنه فصل في الجحيم، لتُشخص حالته بعد ذلك بأنّها سرطان في الغدد اللمفاوية.

فكيف كانت ردّة فعله عند تلقيه صدمة الخبر؟

(خرجت من المستشفى لا بكاء ولا فرح)،<sup>٣١</sup> صدمة عنيفة منعه من إدراك الحدث والتعبير عن إحساسه، فمع أن تلقيه خبر الإصابة بهذا المرض قطع شكوك الأطباء بإصابته بمرض خطير آخر هو "الإيدز" الذي سيتجاوزه إلى ابنه وزوجته، إلا أن وقع الصدمة عليه كان شديداً لا يستطيع السرد اللفظي تجسيده؛ لذا فإنه يلجأ إلى خطاب محكي الأنشطة النفسية<sup>٣٢</sup> غير اللفظية: (فجأة وضعت رأسي على عرق صنوبرة في الشارع، وانفجرت في بكاء مرّ وقديم، كان جسمي متصلباً إلى حدّ البلاهة، وذاب في نوبات من البكاء).<sup>٣٣</sup>

وقد استطاع السارد بصورة البكاء المرّ القديم الذي أذاب تصلّب جسمه، أن يجسّد حالة الصراع الداخلي المكبوت طوال مدّة أسبوع الجحيم، وقد عبّر عنها السارد بهذه الحركات والأفعال الخارجية التي تعكس العمق الداخلي للذات، وتجمعنا ندرك بصورة تشخيصية تكثيفية مايشعر به المريض، وكل ما يجول في أعماقه دون الحاجة إلى سرد لفظي طويل.

ووفقا لقاعدة التداعي الحر والتحويل والتكثيف في التحليل النفسي، فإن سرد الناظم الداخلي الذاتي الذي جسّد هذه المرحلة من حياة المريض، يُعدّ تقنية كاشفة لأبعاد هذه المرحلة، ويضعنا أمام الأمور التي تقلق المريض في مرحلة تشخيص المرض ابتداء من عملية سحب الدم وحتى لحظة تلقي نتيجة الفحص، ومن أهمها:

— يتضح من قوله: (أصعب أوقاتي، لا يُنسى أبدا)، أن مرحلة التشخيص من أفسى الأوقات في رحلة المرض، وأكثرها علوقا في ذاكرة المريض.

— إن اتخاذ وجه الممرضة مركزا للتبغير عند فحص الدم، يصور حالة الخوف والقلق التي يشعر بها المريض، وحاجته في هذه المرحلة إلى من يتفاعل معه، ويبتسم في وجهه، ويبيث شعور الطمأنينة في داخله.

— مدّة الانتظار التي يعيشها المريض بين بروتوكولات الفحص وظهور النتيجة، مرحلة صعبة، وتكمن هذه الصعوبة في أن زمن انتظار نتائج الفحوصات والتشخيص مليء بالخوف والقلق والترقب؛ لأن مصيره سيتحدّد بعد إعلان النتيجة؛ لذا فإن المريض في هذه المرحلة بحاجة لمن يطمئن قلبه، ويهيئه نفسيا لتقبل النتيجة؛ لتخفيف آثار الصدمة، إن لحظة التشخيص حاسمة في حياة المريض، كفيلة بأن تنعكس سلبا عليه، وتؤثر في مرحلة العلاج، ويتوجّب على الممارسين الصحيين الالتفات لهذه المرحلة وإدخالها ضمن خطة العلاج للمصابين.

— يلفت السارد الانتباه -بتركيزه على تلك اللوحة المعلقة أمام بنك الدم- إلى ضرورة إعادة النظر فيما يُوضع أمام عيني المريض من عبارات قد تؤثر فيه سلبا؛ لأن هناك بؤن شاسع بين لغة المرضى الذين يعيشون الحدث ويعانون منه، ولغة الأصحاء الذين يتصوّرون هذا الحدث؛ لذا فإنه يتوجّب على المعنيين إشراك المرضى في اختيار هذه العبارات، عن طريق الاستطلاعات التي تكشف رغبتهم وحاجتهم لما يحبون رؤيته أو قراءته في هذه المرحلة، مما قد يساعدهم على تخطّي لحظات الألم، وبعث طاقة إيجابية في نفوسهم تساعدهم على مجابهة المرض.

يتضح مما تقدّم أن ردّة فعل الذات لحظة اكتشاف المرض كانت طبيعية، تعكس حالة الإنسان في هذا الموقف؛ حالة من الترقب والانتظار والقلق الذي يشبه الجحيم، ثم لحظة تلقّي الخبر ومايصحبها من ذهول، ثم الانخراط الطويل في البكاء، بوصفه الوسيلة الأولى للتنفيس، وتطهير النفس من آثار الصدمة العنيفة، لتبدأ بعدها رحلة العلاج الشاقة الطويلة مع هذا المرض العُضال.

٣. **مرحلة العلاج:** بما أن هذه السيرة سرد ذاتي لتجربة الأنا المصابة بمرض السرطان، فإنها تنقلنا حتماً بعد مرحلة التشخيص إلى رحلة العلاج الطويل، وتشكّل هذه اللحظة نقطة التحوّل في حياة المريض، وانتقاله من عالم الأصحاء إلى فضاء المستشفيات وأجواء العقاقير. إذ يؤكد السارد بأنه قد شرع في رحلة العلاج في خطين متوازيين هما، العلاج الإكلينيكي بالعقاقير، والعلاج الذاتي النفسي، وفي خضمّ ذلك كله كان يحاول الإمساك والتعلّق بكل بارقة أمل وإن كانت (فقاعة صابون، فقاعة نعم، ولكنها توظف الأمل ولو إلى حين)،<sup>٣٤</sup> لقد خضع للعلاج الكيميائي في المشفى،<sup>٣٥</sup> ولجأ إلى الطب البديل في حليب النوق،<sup>٣٦</sup> واتخذ تقنية السرد وسيلة لمقاومة المرض ومجابهته؛ إذ إنه لجأ إليه ليعيد ترتيب ذاته، ويتنفس بالحكاية هواءً نقياً غير رائحة العقاقير، ويستحضر زماناً آخر ينير بواطنه، ويعتق روحه ويحرّرها، بعد أن أصبح جسده مقيماً إقامة جبريّة تحيط به أسوار المستشفى، فلا يتنفس هناك سوى رائحة الموت، (ربما كنت أتتنفس بالحكايات هواءً أمكنة وأزمنة أخرى، لأشعر بفضاء مقمر آخر في داخلي، وأعود إلى "دير جواني" ما، في روحي يمنحني قوة البدايات، كي أواجه قسوة النهايات، فالخيال طاقة)،<sup>٣٧</sup> (والحكايات شبائيك الروح، والخيال).<sup>٣٨</sup> وعودته بطاقة الخيال إلى الذكريات الضاربة في عمق تاريخه، واستدعائها كفيّلة بأن تمنحه القوة، ليعيد ترتيب ذاته، فيتمكن عندئذٍ من مجابهة المرض القاتل في حركة ارتدادية من النهايات وانتظار الموت، إلى البدايات لمجابهة المرض والحياة من جديد.

وإذا كان المبدع يسرد ذاته ليعيد ترتيب وتشكيل عمقه النفسي، ويسعى إلى تحقيق رغباته بالتخييل،<sup>٣٩</sup> **سأكون بين اللوز، نصٌّ مكتنز بطاقة سردية، تجسّد معاناة الذات المتألّمة، وتعزّي بواطنها؛** لذلك فإن الولوج إلى هذه التجربة، والتأمل في شبكة التداعيات الحرة الكثيفة فيها، سيمكننا من الوقوف على المحطات المؤثرة في حياة المريض، وسيكشف مايعتلج في أعماقه من آلام وصراع وخوف وقلق واضطراب، و سيساعد ذلك - لو أُستثمر من قبل الممارسين الصحيين - في معرفة أبعاد المرض وأسبابه، ومدى معاناة المرضى، وقد يسهم في تقديم خطط علاجية لهذه الحالات، ويمكن أن نقف على هذه البؤر والمحطات في السرد؛ وذلك بالنظر إلى الأمور التي يركز عليها السارد ويتعمق في وصفها أو يكثر من تكرارها، ويمكنني أن أحصر هذه المحطات في دائرتين واسعتين هما، دائرة الصراع والألم، ودائرة الاستبصار والمواجهة.

أ. **الصراع والألم:** تُعدّ رحلة العلاج من أكثر المراحل إيلاماً في حياة المريض بالسرطان، وقد جسّد السارد ذلك بخطابه المسرود الذي يكشف حجم معاناته عند شروعه في رحلة العلاج المؤلمة، وتشكّل دائرة الألم والصراع والمعاناة في هذه المرحلة في محورين هما؛ فضاء المستشفى، والعلاج بالكيماوي.

ينقلنا السارد معه إلى فضاء المستشفيات بعد تشخيص حالته؛ إذ أصبح يتردد عليها ويقطنها، فأصبح مستشفى "رام الله" كعبته أو حائط مبكاه الأخير، وقد صار معاقاً تماماً يطوف على حافة

الأحداث، ويقف في مهبط الريح تتقاذفه الأمواج بين الطابق العلوي؛ حيث الولادات الجديدة، والطابق السفلي؛ حيث ثلاجة الموتى.<sup>٤٠</sup>

ويركز السارد بالمنلوج الداخلي على صوت أفكاره وهو أجسه الذاتية تجاه نفسه في هذا الفضاء القاتل: (فأدرُك أنني شخص زائد عن الحاجة- لفضة حائرة بين قاموسي الموتى والأحياء- بماذا يشعر كائن قدره أن يراقب.. ويشم رائحة الأدوية بدل الزعفران بين طابقين).<sup>٤١</sup>

ويستغرق في وصف فضاء مستشفى رام الله الذي يشبه السجن في معماره؛ إذ: (لم يدخله أي ضوء طبيعي منذ عقود، ولن يدخله أبدا، وكأن من أسس الهندسة المعمارية للمستشفيات والسجون فرض عزلة ضوئية على المرضى، فالمستشفى والسجن طرفا تشبيه واحد)،<sup>٤٢</sup> وتطلّ غرفته في هذا الفضاء على قاعة إسمنتية، تحوي ركاما من صناديق الأدوية الفارغة، ومخلفات الإبر القديمة، وأكياس دم مستعملة، وقد كان لذلك انعكاس سلبي على حالته النفسية: (ذهني يشبه هذه القاعة، ويحتاج أمكنة واسعة مقمرة، ومفتوحة على درب التبانة نفسه، على المعمار الإلهي نفسه "ما أضيق العيش لولا فسحة الأمل"، لو خدروني بدل هذا الصحو!)<sup>٤٣</sup> ويتكرر هذا المشهد في مراكز العلاج التي ينتقل بينها؛ فها هو ذا ينتقل إلى مركز الأمل للأورام في "عمّان"، وقيم فيه شهرا كاملا، فيمتص جسده طاقة سلبية في مدينة خانقة بأجوائها الحارة، وغبارها الخماسيني، وفقرها البصري، وجوعها اللوني،<sup>٤٤</sup> ومما يفاقم الأمر على المريض في هذا المكان الخائق موقف بعض الزوار والمرافقين من المرضى، فهناك زوّار يشعرون بالشفقة عليه، ومنهم من يرتعب خوفا من العدوى، وهناك من يعتاش على مخاوف المرضى.<sup>٤٥</sup>

استطاعت هذه التبدلات الصيغية لخطاب السارد التي يتداخل فيها الخطاب المسرود مع المسرود الذاتي والمنقول المباشر وغير المباشر، استطاعت أن تؤطر هذا الفضاء، وتضع أيدينا على معاناة المريض داخل أسواره، فهو فضاء مرفوض من قبل المريض؛ وقد أدى ذلك إلى مضاعفة الألم والصراع في أعماقه، وتدهور حالته بدلا من دعمها نفسيا، (وطغى عليّ حسّ بالطوق، بأن لا بديل؛ حيث من الممنوع إنسانيا أن أبقى، ومن الممنوع واقعا أن أذهب، وأستطيع أن أكون أي شيء إلا أنا).<sup>٤٦</sup>

تعكس هذه الرؤية السردية الداخلية عبر ذاكرة المكان إحساسه العميق بالمرض، وتكشف الصراع في أعماقه بين الحياة والموت، وتُعرّي حالة ضعفه ويأسه وهو يقبع خلف أسوار المستشفى، وتجنّد حجم معاناته وأزمته في موقف الآخرين منه.

وتتجلى معاناة المريض وآلامه بحجم أكبر عند خضوعه لجلسات العلاج الكيماوي؛ إذ تؤكد الدراسات الميدانية على مرضى السرطان بأن الآلام النفسية والجسدية التي يشعرون بها، مثل: الاكتئاب والوهن وفقدان الوزن وتساقط الشعر، إنما هي انعكاس وآثار جانبية لجرعات الكيماوي،<sup>٤٧</sup> والتي يقف السارد أمامها وقفة طويلة، ويصورها لنا في مشهد بانورامي، يضيء الحدث، ويجسّد آثاره في المريض جسديا ونفسيا، ويتغلغل في باطنه ليكشف ما يدور في أعماق الذات الإنسانية تجاهه، (حين قيل لي

سأخضع للعلاج الكيماوي قبل سنتين: "مطر الكيمياء"، تحيَّلتُ أنهم سيوفونوني على مصطبة من الإسمنت المسلَّح.. ومن فتحاتٍ في السقف تَطُر محاليل كيماوية على جسمي كله، ومنها محلول أحمر حمرة قانية، في كيس بلاستيكي يثير الغثيان، لاحقاً سيصبون منه ليرات في دمي،<sup>٤٨</sup> إن استدعاء مصطلح "مطر الكيمياء" في هذا السرد الحر لأفكاره، يكشف رؤيته المكبوتة في اللاشعور تجاه هذا العلاج، وموقفه الراض له في العمق، وتحوُّفه منه؛ فهو - من منظوره - محلول قاتل، يؤذَن بهلاكه وفنائه وليس بعلاجه وإنقاذه، وتتخطى هذه الرؤية الألم النفسي إلى تداعيات هذا العلاج عليه جسدياً منذ أول جرعة: (منذ البداية، بعد أول جلسة للعلاج الكيماوي، لم أكن أستطيع المشي في كوريدور مستشفى بيت جالا، إلا ولديّ شعور بأن وصول آخره مستحيل...، وأحياناً يزوغ البصر فلا أرى غير ضوء أبيض يشبه رذاذاً ساطعاً لا أرى فيه أو به، وأكد أقع، وبعد كل خطوة أستريح)،<sup>٤٩</sup> ومن تلك الأضرار الجسدية والنفسية التي يتعرض لها المريض جرّاء العلاج الكيماوي تساقط الشعر، وإن كان من أهون الأضرار بالقياس لما يعانیه من آلام: (بدأ شعري يتساقط من العلاج الكيماوي...، هويتي تأتي من تاريخي وليس من شعري وصلعتي...، والسرطان يحاول أن يشلحني جسدي)،<sup>٥٠</sup> وفي خضمّ هذه الآلام والأوجاع والضعف، نسمع ردّة فعله تجاه هذا الحدث تنطلق من أعماقه، وتعلن رغبته في الهروب والتخلص من هذا الموقف: (فأنا أرغب أيضاً أن أنزع الإبر من ظهر يدي، وأستفرغ كل ما في بطني، وفي ذهني، وأهرب إلى الدير الجوّاني وإلى جنائن اللوز).<sup>٥١</sup>

إن إعلان الرغبة في التخلص من العلاج، والهروب إلى جنائن اللوز، تُعد خطأ فاصلاً في رحلته مع المرض، وتعلن حالة تحوُّل في مسار التجربة، فقد وصل إلى حالة "الاستبصار"<sup>٥٢</sup> بحالته، إنها انتفاضة في وجه المرض، ومحاولة منه لمواجهة الموت، والتخلص من صراعاته ومعاناته، لينتقل بعد ذلك إلى مرحلة أخرى، هي مرحلة المواجهة والأمل، ومواجهة المرض وعلائقه.

**ب. الاستبصار والمواجهة:** يرتبط السرد ارتباطاً وثيقاً بحالة التداعي الحر التي يتكئ عليها الممارس الصحي في علاج المريض، ويهدف في ضوئها إلى الكشف عن الأمور التي تقلق الذات المريضة في اللاشعور، وجلبها إلى منطقة الشعور ليتمكن من السيطرة عليها، وتنمية الاستبصار لدى المريض بذاته ليواجه صراعاته، ويقاوم آلامه،<sup>٥٣</sup> محاولاً ترتيب الفوضى التي تولدت في داخله جرّاء صدمة التشخيص، مروراً بمرحلة العلاج الكيماوي، وأجواء المستشفيات الخائفة، ونظرات الشفقة ممّن حوله، فأثر طريق المقاومة والانتصار بدلاً من الضعف والاستسلام: (وشعرت بأن الجبل يهتف لي: قل لها، مهما حدث، إن زُرّنتي، سأكون بين اللوز، ستكون شمس، ويكون نوار يتطاير في الهواء، وتكون جنائن ويكون نحل وطريق نحل، وحتى يأتي ذلك الوقت قاوم)،<sup>٥٤</sup> وطريق المقاومة الوحيد يكمن في المغامرة واستمداد القوة،

(سنتوغل في الذي يخيفنا)؛<sup>٥٥</sup> ولكن بأي سلاح سيتوغل المريض في ذلك الذي يخيفه، وهو الإنسان المنهك بالمرض جسدياً؟ لن يكون ذلك بالتأكيد إلا عن طريق القوة الكامنة خلف جسمه الفيزيائي المادي: (وفينا كلنا قوة وراء الفيزياء)،<sup>٥٦</sup> إنها قوة الروح التي يستمدّها من السماء، قوة تصعد نحو الأعلى عبر سلام الروح، يستجلب منها طاقة روحية؛ تُحيي جسده المادي المنهك، (فإن كان للموت سبب يمكنه دفعه به، جعل مكان الغمّ فكراً في دفع السبب، وإن كان مما لا يمكن دفعه، أخذ على المكان في التلهّي والتسلّي عنه، وعمل في محوه، وإخراجه عن نفسه)،<sup>٥٧</sup> وهذه هي الاستراتيجيات الاستشفائية التي اتكأ عليها السارد في مجابهة الموت.

لقد مضى حسين يستعيد قوته الجسدية متكأ على قوته الروحية، والمتأمل في هذه السيرة سيجد أنه قد سلك عدة طرق، لتفجير هذه الطاقة الروحية الكامنة فيه، وهي: التصور الإيجابي للمرض، والعودة والتجذّر في الأرض، والحلوة والتأمل.

– **التصور الإيجابي للمرض:** يذكر الرازي بأن مزاج الجسد تابع لأحوال النفس، وأن للنفس الشأن الأول في الجسد،<sup>٥٨</sup> وتؤكد التجربة والقياس بأن التصورات قد تكون مبادئ لحدوث الكيفيات في الأبدان،<sup>٥٩</sup> فالعوامل النفسية والألفاظ والتصورات، لها أثر كبير في نفسية المريض، وفي صحته الجسمية.<sup>٦٠</sup>

إن مرض السرطان واقع مؤلم يعيشه المريض، والتخلّص من هذا الواقع لن يكون بالهروب منه وإنما بمواجهته، وأول خطوات المواجهة هو تصوّره الإيجابي ورؤيته العميقة للمرض، فمع الآلام المرعبة التي لا يمكن وصفها – كما يذكر – إلا أنه ينظر إليه من منظوره الخاص: (والمرض عندي وجهة نظر في الحياة).<sup>٦١</sup>

إن مواجهة المرض عنده فنّ لا يتقنه إلا الأقوياء البارعون في تجنب الخطر في الوقت المناسب، تماماً كما في فنّ مصارعة الثيران: (الفن تجنّب، كما في مصارعة الثيران، وهذا الجبل "السرطان" قرن ثور وعلي أن أتجنبه في آخر برهة، وأن أراه بطريق ملتوية كطفل)،<sup>٦٢</sup> (والمرض كالزمن يكسر الزوايا الحادة فينا جميعاً)،<sup>٦٣</sup> لأنه يعيدنا إلى أعماقنا لنغوص فيها، ونعيد ترتيب ذواتنا، لنستعيد التوازن، ونغير قناعتنا ونظرتنا لأنفسنا: (فبدوت في نظر نفسي ظلاً مقمراً أحمر).<sup>٦٤</sup>

إن فن "التجنّب" الذي يتقنه حسين، جعله ينظر إلى المرض بطريقة ملتوية كالأطفال، وبما أنه فنان مبدع فالسرطان في عالمه الفني لا يعدو أن يكون فناناً ومرآة فنان؛ لأنه رسام بارع له قدرة على التقاط الأشياء الصغيرة والخفية، والمهملة في هذا العالم وفي ذواتنا، والتركيز عليها ثم إعادة تشكيلها، ليدفعنا لرؤيتها بمنظور جديد.

(والسرطان رسّام جعل اللامرئي في عيني مرئياً، حين يلتقي الفن والحبّ والموت في الروح، السرطان رسام يجعل التفاصيل الصغيرة مرئية والحياة نفسها فنّ، وماهي إن لم تكن فناً)،<sup>٦٥</sup> وبفرشاة الرسام هذه استطاع حسين أن يتجنب قرن الثور بسرده لذاته، لكي تستقيم رؤاه في هذا الواقع المرير.

(السرطان رسام، السرطان جبل، السرطان قرن ثور، السرطان يكسر الزوايا الحادة..).

وقد تمكن بهذا تصوّر الإيجابي للمرض، أن يتخلص من آثاره النفسية في جسده، وأن يبعث في أعماقه قوى كامنة، تعينه على مجابهة المرض. والتخلص من سطوته، ومن أذكى أنواع المجابهة في هذه الحالة هو التصور الإيجابي له، ورؤيته بمنظور جديد، ومثل هذه الرؤية الجديدة للسرطان، قد تساعد المصابين به على تحطّي أزمتهم والتعايش معها ومجاهتها؛ لأن مرآة الإنسان التي يرى بها الأشياء والعالم من حوله تنبع من ذهنه وتصوراته الداخلية.

**- العودة والتجذّر في الأرض:** لقد ولّد باعث المرض والألم عند حسين ردّة فعل عكسية، فتولّدت لديه قوة تجابه المرض، وتواجه الموت، وتتشبّث بالأرض، وتسعى إلى إعمارها، للحفاظ على إرثه الممتد منذ قرون، ليؤدي دوره فيه، ويسلمه لابنه من بعده ليكمل دورة الحياة المتسلسلة الممتدة.

ويتكئ السارد في ذلك على تقنية المفارقات الزمنية بالاسترجاع والاستباق، فهو يجيا بين ما كان وماذا سيكون، بين البدايات والنهايات، متجاوزاً الحاضر الملم الذي يعيشه، داعماً ذاته بالجوانب الإيجابية المشرقة في حياته، معتمداً في خطابه على الصّدّيات (الموت والولادة، البدايات والنهايات، الأول والآخِر،..)؛ ما يعكس حالة الصراع في أعماقه بين الفناء والبقاء، بين المواجهة والاستسلام.

وها هو ذا يعود لقوة البدايات بذاكرته وخياله، ليجابه قسوة النهايات، وذلك عن طريق السرد بتقنية (الاسترجاع الزمني)، يعود بذاكرته ليستغرق في تاريخه قبل قرنٍ ونصفٍ من ولادته (إلى البقعة النائبة التي سأولد فيها بعد قرن ونصف على هذه البداية).<sup>٦٦</sup>

ويؤكد السارد أن العودة بالذاكرة إلى تلك البدايات تقنية علاجية يلجأ إليها؛ ليستمد منها القوة: (والانتباه إلى ما سبق ونسيته أو حتى خنته، هو الورقة الأولى في إرادة الحياة التي بدأت تستعد لكي تولد في)،<sup>٦٧</sup> وهنا يقدم السارد درساً لكل مريض يواجه الموت مثله بضرورة (الانتباه) لمقومات الحياة، والتركيز على الجوانب الإيجابية، فهذه هي الورقة الراجعة في رحلة المريض المؤلمة، والوصفة الطبية الناجعة لاستعادة الحياة من جديد.

انتباه ← إرادة ومقاومة ← ولادة وحياة جديدة.

وفي صراعه الداخلي بين الموت والحياة، نجده يرتدّ إلى تاريخ أجداده الذين رحلوا، ويقف وقوفاً طويلاً أمام مشاهد نهاياتهم؛ فمنهم من مات بلدغة أفعى أو طلقة مسدس، وآخر مات في الأسر، وثالث بسبب الألم النفسي، ومنهم من يلفّ موته الغموض، وهناك من مات موتاً طبيعياً، فالأسباب

والأحوال كثيرة ولكن الموت واحد، والأمر محتوم والنهائية يقينية قاطعة، ولكن وقوفه الطويل أمام مشاهد الموت، لا يولد في داخله باعثاً لليأس، إنما تعزز داخله الرغبة في الحياة، فنراه أمام هذه النهايات يستدعي البدايات، وينقلنا معه من مشاهد الموت إلى مشاهد الحياة، فيقف طويلاً أمام حَدَث الولادة الذي يُسحب فيه المولود من عنق الرحم وضيقة إلى الحياة، مصوراً هذه اللحظة بروية تأملية فلسفية، (وتسحبُ الوليد الجديد من رحم أمه، كم كنت أحاول أن أفهم ليل الولادات الجديدة هذا ... وفي الميلاد لغز).<sup>٦٨</sup> إن تركيزه على تجسيد لحظات الولادة، هي عودة للحياة التي يحبها، البدايات التي يستمد منها القوة وليس النهايات، الحياة وليس الموت، الأمل وليس اليأس؛ لذلك نراه يتوحد مع ابنه، ويقف أمام مشهد ولادته، وينقل الحدث بوصفه شاهد عيان، ( رأيت لأول مرة في حياتي، عملية الولادة: الطلق، آلام المخاض، وحين يتسع الرحم رويداً رويداً ليخرج رأس كائن مرتبك..، وشعرت بأنني أشهد ولادتي أنا أيضاً، ولادة كائن سيسأل الدير الجواني في ذات يوم، من أين أتيت؟ ولماذا؟ وإلى أين أذهب؟)،<sup>٦٩</sup> فهو يتماهى مع حالة الولادة؛ ليجسد حالته وهو يقف في مهبط الريح و يعصف به المرض في كل اتجاه، "والتوحد"<sup>٧٠</sup> مع ابنه في هذه اللحظة حيلة دفاعية، يحاول بها التخلص من ذاكرة المرض والموت المؤلمة.

وبما أنه مولود جديد، يخرج للحياة من عنق الموت، فهو بحاجة إلى حضن الأم الدافئ الذي يؤويه ويحفظه في كنفه، وعندما يتراءى شبح الموت أمام الإنسان، فإن الحضن الذي يأوي إليه هو الأرض،<sup>٧١</sup> (الأم الأولى، أمنا الأرض)،<sup>٧٢</sup> متمثلاً في المكان الأثير لديه، ويؤكد السارد عودته إلى السكن في ريف رام الله الذي فارقه في منفى طوعي قبل ثلاثين عاماً، بعد أن انتشرت رائحة الموت في المكان جراء العدوان الإسرائيلي على أرضه، فغادر إلى كندا، وها هو ذا يشتم رائحة الموت من جديد بعد إصابته بالمرض، ولكن لا يهرب من المكان بل يعود إليه ويرتمي فيه أحضانه، طالباً الأمان فيه: (أعود للسكن في ريف رام الله)،<sup>٧٣</sup> (عشت تائهاً ثلاثين عاماً).<sup>٧٤</sup>

هذه الثنائية الضدية الجدلية بين الهروب والعودة في خطاب السارد، يؤكد بأن الارتباط بالمكان في بعده النفسي عند مواجهة المرض، ينشأ نتيجة الصراع الداخلي للذات بين قوة الإحساس بالألم، وقوة الرغبة في الحياة، وبالاستماع إلى صوت أعماق الذات، والتداعي الحر لأفكارها عبر هذا الخطاب المسرود، يمكننا أن نقبض بوضوح على إشكالية مؤلمة لديه، وهي خيانة المكان بالابتعاد والرحيل عنه طوعاً: (إلى هذا الجمال الذي تمت خيانتته، نفيت نفسي طوعاً عن بداياتي فيه، واخترت المنفى)،<sup>٧٥</sup> ( بدأت أرجع سرّاً إلى جبال الطفولة المقمرة، إلى هذا الجمال الذي سبق و خنته)،<sup>٧٦</sup> (والانتباه إلى ماسبق ونسيته أو حتى خنته)،<sup>٧٧</sup> (رجعتُ إلى جمال سبق ونسيته أو حتى خنته)،<sup>٧٨</sup> (هذا ما أرجعني إلى الريف إلى جمال سبق وخنته، رجعة غير محكمة الحبكة).<sup>٧٩</sup>

إن تكرار لفظي الخيانة والنسيان، وكثرة رؤيته للأرض في أحلامه وهي تراوده عن نفسه، تضيء للمتلقى إحساسه بالذنب في أعماقه تجاه المكان الأثير لديه، وكبّت هذا الإحساس لمدة ثلاثين عاماً وهو

في المنفى الطوعي، وهذا الأمر قد يؤدي إلى تفاقم معاناته وإحساسه بالمرض أو ربما كان هو السبب الأساس في إصابته بالمرض؛ لذا فإن العودة والارتقاء في حضن الأم (الأرض)، يُعدّ نوعاً من الاعتراف بالذنب، وتطهيراً للنفس منه، ويجسّد حالة الذات المأزومة المتألمة التي تحتاج لمرفاً آمناً يحميها من وطأة هذا المرض، وها هو ذا قد عاد إلى المكان ليستمد منه طاقة تُعينه على مجابهة المرض، (هناك طاقة روحية خاصة تطفح من هذه البقعة...، ستستيقظ قوى المكان الكامنة، وكأن كل شيء فيه حتى الحجارة، حانت مواعيد عودته للحياة).<sup>٨٠</sup>

عودة السارد للمكان بعد اشتداد أزمته، تُعدّ محاولة منه لإنقاذ ما يمكن إنقاذه، وكأن السرطان مع شراسته قد تمكّن من مساعدته ليجد نفسه، ويعيد تشكيل ذاته، ليستمد من هذا المكان قوته، ويبحث فيه عن ذاته وهويته، (مرت مدة وأنا أنادي على نفسي، بيني وبينني)؛<sup>٨١</sup> لذلك نجد يتجذر في المكان، ويتماهى معه، ويتوحد مع الشجر والجبل، متشبّثاً بالحياة، (لن يستطيع أحد، ولا حتى مستحضر الأرواح، أن يخرجني من حلم الجبل أو يخرجني من حلمي)،<sup>٨٢</sup> (الجبل بدايتي الأولى وفيّ وصلّ إلى أقصاه)،<sup>٨٣</sup> وما هذا الجبل إلا رمز للذات في ثباتها وقوتها.

وتنعكس طاقة المكان على الذات، لتبعث في جسده المنهك قوة تؤمن بالقضاء والقدر؛ لذلك نجده يتكئ على تقنية الاستباق الزمني التي يستشرف بها حياته بعد العودة للأرض وانبعاث الحياة فيه من جديد، فنرى نفساً مستكينّة راضية مطمئنة، بعد أن اقتلعت من أعماقها هاجس الخوف من الموت، وتخلصت من الأفكار الضارة التي تضعف بدنه، وتجلب له الألم؛ فما حياته إلا امتداد لتاريخ أسلافه المشرق، وميلاد ابنه امتداد لحياته.

(سأحتفل به بالحياة، وفي الربيع، بين النخل، ونوار اللوز، وطريق النمل، والشمس والعصافير، سأتعلم العزف على الربابة، وأقعد فوق بيتنا...، وأشرف على أودية عميقة ومقمرة، وجنائن مزروعة، وأختم بهذا دورة أخرى من دورات التناسخ الأبدي، دورة أخرى، وخريفية جبلية أخرى، بداياتي نجمة مشعة، ونهايتي كذلك).<sup>٨٤</sup>

يتضح مما سبق أهمية المكان بالقياس للمريض؛ فهو إما أن يكون قوة قاتلة كما رأينا في فضاء المستشفيات أو قوة تبعث في روح المريض الأمل والتفاؤل والعودة للحياة مرة أخرى، فالعلاقة بين المريض والمكان الأثير لديه علاقة تفاعلية سببية، فكل منهما سبب في بقاء الآخر وامتداد له.

**-الخلوة والتأمل:** في ضوء هذا التداعي الحر لأفكار الذات عبر خطابها المسرود في كل تجلياته، نلاحظ أن المريض لم يستسلم لهذه العاصفة المدمرة التي أرهقت بين أسوار المستشفيات، فحاول التخلص منها بكل ما أوتي من قوة، مؤكداً ذلك بصيغة خطاب منقول غير مباشر عن حكماء المشرق المقدّسين: (إن كنت تقف في داخل نفسك في المكان الصحيح، فحيث تقف هو المكان الصحيح)،<sup>٨٥</sup> وهو بهذه

الصيغة يرسم رؤيته الجديدة لنفسه، ووصوله لحالة الاستبصار بذاته، وفي ضوء السرد، نكتشف أن الخلوة والتأمل في أحضان الطبيعة من الأمور التي ساعدته على ترميم نفسه المتألمة، وإعادة توازنه الجسدي، وصفاته الذهني، وهدوئه النفسي.

(كنت أحتاج السفر ولمدة طويلة، على ظهر ناقه مثلاً ... لكي أرى أمكنة كثيرة تمحو من ذاكرتي دهاليز المستشفيات، ومن أنفي رائحة الأدوية، أمشي على شاطئ البحر الأحمر.. وأمشي وأمشي، ويغسل الهدير كل ذاكرتي.. وأمشي صامتاً، والهواء البارد يتشعب في رثتي، قدماي حافيتان في الرمل، وأمشي إلى الأبد. لا أريد الآن شيئاً غير الآن، بالكاد عندي وقت كي أشعر بالهدير يغسل قاع ذهني، ولا شيء هناك سوى الهدير).<sup>٨٦</sup>

كانت لحظات التأمل بمثابة الوقود الذي يمدّه بالطاقة كلما سيطر عليه ضعف أو عصف به الألم، ساعدته في تحرير نفسه من قيود المرض، وقد ساعده ذلك على الالتفات للجمال في عالمه ومحاوله إنقاذه؛ لأن الجمال - من منظوره - لن ينقذ العالم، ولكن الجمال في العالم يجب الالتفات إليه،<sup>٨٧</sup> وقد استطاع بمرآة الجمال التي يحملها في قلبه، أن يغلق منافذ اليأس والخوَر، ويفتح عن طريق خلواته وتأملاته أبواب الصفاء الروحي لاكتشاف هذا الجمال:

(ثم امتصت روحي كلياً رمانه لم أنتبه إليها من قبل، خضراء جداً، زرعتهما أمي في حوض حجري بدائي، تحتها هشيم يابس، وزادت حدة خضرتها عتمة الضوء، وبرز أكثر، وبالتالي حضور الجنّار، زهور الرمان الحمراء، الأشبه بنيران شفيفة غاية في النعومة والإيحاء، وبدت كضربات فنان بفرشاة وحشية على خلفية خضراء داكنة).<sup>٨٨</sup>

هذا أحد التأملات التي تتماهى فيها الذات مع الطبيعة في الخلوة، في إشراق صوفية؛ إذ يُفنى جسده، وتمتص روحه كل هذا الجمال حدّ الاستغراق فيه؛ حيث كل شيء يصل إلى منتهاه:

- امتصت روحي كلياً.
  - الرمان خضراء جداً.
  - وزهور الجنّار غاية في النعومة والإيحاء.
  - وضربات ريشة الفنان وحشية، على خلفية خضراء داكنة، تنشر ألوانها في كل مكان.
- وحدها هذه التجليات الصوفية قادرة على أن تجعل المعجز ممكناً، فتبعث الحياة والقوة والصفاء في النفس، فيعود معها الإنسان إلى أوله وبداياته: (كتب الدواء ضحكت وقلت في نفسي: لم يرجع السرطان الآن؛ لأنني الآن لست أنا، إنني أرجع طفلاً، والسرطان أصاب شخصاً يائساً، طاعناً في السن، في داخلي، شخصاً آخر لا وجه شبه بيني وبينه).<sup>٨٩</sup>

عاد حسين إلى الحياة لأنه عاد طفلاً في أعماق روحه، طفلاً نبياً، يرى عوالم لا يراها الكبار، عاد طفلاً يحمل فلسفة في الحياة: (سأرجع طفلاً في حياتي التالية، سأرجع إلى الأرض وأمشي عليها كطفل نبي)؛<sup>٩٠</sup> لأنه قد أصبح يحمل فلسفة ورؤية جديدة في ثنائية الحياة والموت؛ ويمكننا أن ندرك هذه الرؤية من الجدول رقم (١) الذي يوازن بين حالتين للذات:

بعد التشخيص	بعد الاستبصار
خرجت من المستشفى <u>شارداً</u> .	خرجت من المركز <u>ضاحكاً</u> .
<u>وضعت رأسي على عرق صنوبر</u> .	وأول مفاعلته هو <u>الوقوف في ظلال الصنوبر في الشارع</u> .
<u>انفجرت في بكاءٍ مرٍّ وقديم</u> . <u>بلاهة ونوبات بكاء</u> .	أصبح <u>حكيماً</u> ، ويستشهد بأقوال الحكماء.

جدول رقم (١) المفارقة بين حالتين للذات في مرحلتين من مراحل المرض.

في ضوء الجدول السابق نلاحظ المفارقة الواضحة بين حالته عند خروجه من المستشفى في مرحلة التشخيص السابقة، وموقفه بعد خروجه من مركز الأمل لأمراض الدم في مرحلة الاستبصار بحالته؛<sup>٩١</sup> إذ تعكس الحالة الأولى صورة شخص حزين متألم ضعيف، كان وقع الصدمة قوياً عليه، غير قادر على استيعاب الموقف، وتصديق اللحظة التي يمر بها، ولكننا في الصورة الثانية نقف أمام نفس راضية مطمئنة، تستظلّ بظلال أشجار الصنوبر بدل الاستناد على عرق ضعيف، وقد انتقلت في حالتها الجديدة من صفة البلاهة إلى صفة الحكمة والرضا واليقين.

استطاع المريض هنا أن يتخلص من المرض وعلائقه من الناحية النفسية، فانعكس ذلك على صحته جسدياً، وقد كان وصوله لهذه المرحلة من الرضا نتيجة انتفاضته في وجه المرض، ورؤيته العميقة لذاته؛ وسينضج مع اللوز، وينور مع اللوز؛ لأن بداياته نجمة مشعة، ونهايته كذلك، (لمست النوار وشممته، وشعرت بأني أنا، أيضاً، سأنور، في يوم ما).<sup>٩٢</sup> (خسارة أن تمر على سطح الأرض، ولا تعيّر شيئاً أو تترك أثراً).<sup>٩٣</sup>

**سأكون بين اللوز سياحة استثنائية في سيرة ذاتية، يقف فيها القارئ أمام كهوف وسرايب اللاشعور لإنسان مريض بالسرطان، وقد استطاع فيها صاحبها أن يُغرق القارئ معه في تجلياته الوجدانية والعقلية، في تكثيف سردي وروحي، استطاع به أن يعيد ترتيب الأشياء في داخله، ويبيّن روحاً لطيفة جديدة، في داخل مدينته التي بناها بالسردي، بقوله: (وتخيّلت بأني سأذهب إلى الدير الجواني، بحثاً عن**

مدينة لاسمي، يمكن أن أسميها مدينة قدورة، وهي من مدن الخيال، وشوارعها من حكايات، وأستطيع أن أبنيتها بشفاهي، وشفاه أمي، وأن أنقلها إلى أية شفاه تحب أن تحكي قصصا).<sup>٩٤</sup> وكأنه بهذه المدينة يضع تجربته بين يدي القارئ، ويرسم له طريقا ناجعا، لكيفية التعامل مع المرض، ومجابهة الموت بكل مأوتي الإنسان من قوة خلف جسمه الفيزيائي.

#### الخلاصة:

انتهت هذه القراءة في نص سيرة حسين البرغوثي سأكون بين اللوز، قمت فيها باستقراء خطاب الذات في مواجهة مرض السرطان من منظور التحليل النصي النفسي، وقد خرجت هذه المقاربة بعدة نتائج منها:

١. تجسد هذه السيرة رحلة مريض السرطان، والعلاج النفسي والجسمي "السيكوسوماتي"، (Psychosomatic medicine) الذي يخضع له ومعالجته الطويلة مع المرض والعلاج.
٢. يجب على الممارسين الصحيين الالتفات إلى مرحلي التشخيص والعلاج الكيماوي، وإدراجهما ضمن خطة العلاج لمريض السرطان.
٣. يمكن إدراج السيرة الذاتية الإبداعية في إطار قاعدة التداعي الحر في التحليل النفسي.
٤. تتجاوز هذه السيرة الذاتية تجربة الذات، بوصفها (دراسة حالة)، لتصبح نموذجاً إنسانياً لمريض السرطان.
٥. يمكن لهذه السيرة - من منطلق تفاعل الوعي الجمعي - أن تعين المرضى على التخلص من أوهامهم، والوصول لحالة الاستبصار عند قراءتها.
٦. تؤكد هذه الدراسة أهمية السيرة الذاتية التي تمثل تجربة الأنا المريضة وخبرتها، في ميدان الطب بالقياس للأطباء؛ إذ يمكن أن تضيء لهم كثيرا من الجوانب المتعلقة بالمريض، والمرض نفسه.

#### هوامش البحث:

<sup>١</sup> حسين جميل البرغوثي، أديب فلسطيني، وُلد في قرية كوبر في رام الله عام ١٩٥٤م، تلقى تعليمه الأول في مسقط رأسه، وحصل على درجة البكالوريوس في الأدب الإنجليزي من جامعة بير الزيت عام ١٩٨٣م، وعلى درجتي الماجستير والدكتوراة في الأدب المقارن من جامعة سيائل في عامي ١٩٨٥- ١٩٩٢م، عمل بالتدريس في جامعتي بيرزيت، والقدس، وتوفي في الثامنة والأربعين من عمره عام ٢٠٠٢م بعد إصابته بمرض السرطان، له عديد من المؤلفات والدواوين الشعرية والروايات والمسرحيات والكتب النقدية، منها: الرؤيا، قصائد في المنفى، حجر الورد، مرايا سائلة، الضوء الأزرق، الضفة الثالثة لنهر الأردن، سأكون بين اللوز، الصراع النفسي في الأدب. وكتب في سيرته الذاتية "الضوء الأزرق"، "سأكون بين اللوز".

- انظر في ترجمته: البرغوثي، حسين، **سأكون بين اللوز**، ط ١، (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ٢٠٠٤م)، ص ٨-١٣٣.
- <sup>٢</sup> لم أشر سوى على قراءتين لهذه السيرة هما: "حسين البرغوثي كما أراد بين اللوز والرؤيا"، لأحمد دحبور، قراءة صُدّرت بما سيرة البرغوثي **سأكون بين اللوز**، وتُعد هذه القراءة بمثابة صورة بانورامية للسيرة. أما القراءة الثانية بعنوان، حذام العربي، موقع إلكتروني: [Puplpit.alwatanvoice.com/articles/2007/07/95724.html](http://Puplpit.alwatanvoice.com/articles/2007/07/95724.html)، وهذه المقالة لم تستقرئ السيرة نصيًا في جانب معين من جوانبها وإنما قدمتها للقارئ في صورة مجملية.
- <sup>٣</sup> القاضي، محمد، وآخرون، **معجم السرديات**، ط ١، (تونس: دار محمد علي للنشر، ٢٠١٠م)، ص ٢٦.
- <sup>٤</sup> لوجون، فيليب، **السيرة الذاتية، الميثاق والتاريخ الأدبي**، ط ١، ترجمة: عمر حلي، (بيروت: المركز الثقافي العربي، ١٩٩٤م)، ص ٢٢.
- <sup>٥</sup> انظر: مانفريد، يان، **علم السرد، مدخل إلى نظرية السرد**، ط ١، ترجمة: أماني أبو رحمة، (دمشق: دار نينوى، ٢٠١١م)، ص ٨٢.
- <sup>٦</sup> انظر: توفيق، مجدي، **مفهوم الإبداع الفني في النقد العربي القديم**، ط ١، (الإسكندرية: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٣م)، ص ٤٢.
- <sup>٧</sup> انظر: مراد، يوسف، **مبادئ علم النفس العام**، ط ١، (مصر: دارالمعارف، ١٩٤٨م)، ص ٢٤٦-٢٤٧.
- <sup>٨</sup> انظر: مانفريد، يان، **علم السرد، مدخل إلى نظرية السرد**، ص ٨٣.
- <sup>٩</sup> انظر: فيدح، عبدالقادر، **الاتجاه النفسي في نقد الشعر العربي**، ط ١، (عمان: دار صفاء، ٢٠١٠م)، ص ٧٦.
- <sup>١٠</sup> انظر: جلال، محمد فؤاد، **مبادئ التحليل النفسي**، ط ١، (المملكة المتحدة: مؤسسة هنداي سي آي سي، ٢٠١٧م)، ص ٥١-٥٢.
- <sup>١١</sup> انظر: الجوة، أحمد، **بحوث في الشعرية، مفاهيم واتجاهات**، ط ١، (القاهرة: رؤية للنشر، ٢٠١٨م)، ص ٨٨.
- <sup>١٢</sup> انظر: العربي، حذام، **قراءة في سأكون بين اللوز للراحل حسين البرغوثي**، موقع الكتروني، ص ١.
- <sup>١٣</sup> انظر: فرويد، سيجموند، **الموجز في التحليل النفسي**، ترجمة: محمود علي، عبد السلام القفاش، (مصر: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٠م)، ص ١٥٤.
- <sup>١٤</sup> Newton, K., *Twentieth-century literary theory*, 2nd ed. (New York: St. Martin's Press, 1997), p.17.
- <sup>١٥</sup> انظر: بيلمان نويل، جان، **التحليل النفسي والأدب**، ط ١، ترجمة: حسن المودن، (القاهرة: المشروع القومي للترجمة، ١٩٩٧م)، ص ٢٠.
- <sup>١٦</sup> انظر: يقطين، سعيد، **تحليل الخطاب الروائي، (الزمن - السرد - التثوير)**، ط ٤، (المغرب: المركز الثقافي العربي، ٢٠٠٥م)، ص ٢٨٨.
- <sup>١٧</sup> انظر: بيلمان نويل، جان، **التحليل النفسي والأدب**، ص ١٧.
- <sup>١٨</sup> Newton, K., *Twentieth-century literary theory*, p.29.
- <sup>١٩</sup> Culler, J., *On Deconstruction: Theory and Criticism after Structuralism*, 25th ed. (New York: Cornell University press, 2007), p.36-37.
- <sup>٢٠</sup> انظر: بيلمان نويل، جان، **التحليل النفسي والأدب**، ص ١٥٣.
- <sup>٢١</sup> المرجع السابق، ص ١٢-١٣.
- <sup>٢٢</sup> انظر: الخليل، جمال، "الاشعور النص: في استراتيجيات القراءة"، **مجلة قراءات**، جامعة بسكرة، المجلد (١)، ع(٥)، ٢٠١٣م، ص ٦٨.
- <sup>٢٣</sup> بارت، رولان، **التحليل النصي**، ط ١، ترجمة: عبد الكبير الشراوي، (دمشق: دار التكوين، ٢٠٠٩م)، ص ٧٩.
- <sup>٢٤</sup> مانفريد، يان، **علم السرد، مدخل إلى نظرية السرد**، ص ٩٠.
- <sup>٢٥</sup> البرغوثي، حسين، **سأكون بين اللوز**، ص ٣٣.
- <sup>٢٦</sup> المرجع نفسه، ص ٦٢.
- <sup>٢٧</sup> المرجع نفسه، ص ٦٣.
- <sup>٢٨</sup> نفسه، ص ٦٣.
- <sup>٢٩</sup> نفسه، ص ٦٣.
- <sup>٣٠</sup> نفسه، ص ٦٤.

- ٣١ نفسه، ص ٦٥.
- ٣٢ انظر: المودن، حسن، الرواية والتحليل النصي، قراءات من منظور التحليل النفسي، ط١، (الرباط: دار الأمان، ٢٠٠٩م)، ص ١٨٢.
- ٣٣ البرغوثي، حسين، سأكون بين اللوز، ص ٦٥.
- ٣٤ المرجع نفسه، ص ٩٠.
- ٣٥ المرجع نفسه، ص ٣٤-٧٨-٨٦.
- ٣٦ نفسه، ص ٩٠.
- ٣٧ نفسه، ص ٧٨.
- ٣٨ نفسه، ص ٩٥.
- ٣٩ انظر: توفيق، مجدي، مفهوم الإبداع الفني في النقد العربي القديم، ص ٤٢.
- ٤٠ انظر: البرغوثي، حسين، سأكون بين اللوز، ص ٣٤.
- ٤١ المرجع نفسه، ص ٣٤.
- ٤٢ المرجع نفسه، ص ٧٨.
- ٤٣ نفسه، ص ٨٠.
- ٤٤ انظر: نفسه، ص ٨٦.
- ٤٥ نفسه، ص ٨٩.
- ٤٦ نفسه، ص ٨٧.
- ٤٧ انظر: بوشللق، نادية، "الألم النفسي لدى مرضى السرطان دراسة ميدانية"، مجلة العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة قاصدي مرباح ، مج (٨)، ع (٢٧)، ٢٠١٦م، ص ٣٠٩-٣١٧.
- ٤٨ البرغوثي، حسين، سأكون بين اللوز، ص ٧٩.
- ٤٩ المرجع نفسه، ص ٨٨.
- ٥٠ المرجع نفسه، ص ١١٨.
- ٥١ نفسه، ص ٨٠.
- ٥٢ هو فهم المريض لذاته، ومعرفته بحقيقتها، وإدراكه بأنه مريض وفي حاجة للعلاج، والاستبصار بموضوع أو قضية ما، يساعد الفرد على حل مشكلاته؛ عن طريق الاكتشاف وإعادة الترتيب، للوصول للعلاج الأمثل، عن طريق الفهم والإدراك.
- انظر: طه، فرج؛ وآخرون، معجم علم النفس والتحليل النفسي، ط١، (بيروت: دار النهضة العربية، دت)، ص ٤٣.
- ٥٣ انظر: فرويد، سيجموند، الموجز في التحليل النفسي، ص ١٤٨.
- ٥٤ البرغوثي، حسين، سأكون بين اللوز، ص ٦٢.
- ٥٥ المرجع السابق، ص ١١٣.
- ٥٦ المرجع نفسه، ص ٤٦.
- ٥٧ الرازي، أبوبكر، الطب الروحاني، تحقيق: العبد، عبداللطيف، (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٨م)، ص ١٢٣.
- ٥٨ انظر: الرازي، الطب الروحاني، ص ٢٠.
- ٥٩ انظر: وهبة، مراد، يوسف مراد والمذهب التكاملي، (مصر: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٤م)، ص ١٧٤.
- ٦٠ انظر: المرجع نفسه، ص ١٧٥.
- ٦١ البرغوثي، حسين، سأكون بين اللوز، ص ٣٣.
- ٦٢ المرجع نفسه، ص ١١٢-١١٣.

- ٦٣ المرجع نفسه، ص ١٠٥.
- ٦٤ نفسه، ص ١٠٥.
- ٦٥ نفسه، ص ٨٨-٩١.
- ٦٦ نفسه، ص ٣٩.
- ٦٧ نفسه، ص ٦٦.
- ٦٨ نفسه، ص ٤١.
- ٦٩ نفسه، ص ٥٩.
- ٧٠ من المفاهيم الأساس في التحليل النفسي عند فرويد، وهي عملية انفعالية لاشعورية، يحاول بها الشخص تجنب موقف مؤلم والسيطرة عليه، بإسقاط حالته على شخص أو شيء آخر، تربطه به روابط انفعالية قوية.
- انظر: فرويد، سيجموند، **الموجز في التحليل النفسي**، ص ١٣٤.
- ٧١ انظر: أسعد، يوسف ميخائيل، **سيكولوجية الإلهام**، (القاهرة: مكتبة غريب، ١٩٨٣م)، ص ٢١٣.
- ٧٢ البرغوثي، حسين، **سأكون بين اللوز**، ص ٤٠.
- ٧٣ المرجع نفسه، ص ٣٣.
- ٧٤ المرجع نفسه، ص ٤٧.
- ٧٥ نفسه، ص ٣٣.
- ٧٦ نفسه، ص ٦٢.
- ٧٧ نفسه، ص ٥٥.
- ٧٨ نفسه، ص ١٢٠.
- ٧٩ نفسه، ص ٣٤.
- ٨٠ نفسه، ص ٤٥.
- ٨١ نفسه، ص ١١٨.
- ٨٢ نفسه، ص ٦٧.
- ٨٣ نفسه، ص ١٣٢.
- ٨٤ نفسه، ص ١٣١.
- ٨٥ نفسه، ص ٦٢.
- ٨٦ نفسه، ص ٦٢.
- ٨٧ انظر: نفسه، ص ١٢٠.
- ٨٨ نفسه، ص ٨٤.
- ٨٩ نفسه، ص ٩١.
- ٩٠ نفسه، ص ٨٥.
- ٩١ انظر: نفسه، ص ٩٢.
- ٩٢ نفسه، ص ٥٤.
- ٩٣ نفسه، ص ١٥٥.
- ٩٤ نفسه، ص ٩٥.

## References

## المراجع

- Al-'arabiy, *Ḥuzām, qirā'ah Fi sa'akun Bayna al-Lawz Li al-Rāḥil Ḥusain al-Barghuthiy, mawqie alkitruni*: <https://pulpit.alwatanvoice.com/articles/2007/07/07/95724.htm>
- Al-Barghuthiy, Ḥusain, *sa'akun Bayna al-Lawz*, 1<sup>st</sup> Edition, (Beirut, al-Mu'asasah al-'arabiyyah, 2004).
- Al-juha, 'aḥmad, *buḥuth Fi al-Shi'riyyāt mafāhim Wa Itijāhāt*, 1<sup>st</sup> Edition, (Cairo: Ru'yah Li al-Nashr, 2018).
- Al-Khalil, Jamāl, "La shu'ur al-Naṣ: Fi Istrātijyyāt al-Qirā'ah", *Majallah Qirā'āt, Jāmi'at Baskarah*, al-Mujalad (1), 'adad (5), 2013.
- Al-Moden, Ḥasan, *al-Riwāyah Wa al-Taḥlil al-Naṣiy qirā'āh Min manẓur al-Taḥlil al-Naṣiy*, 1<sup>st</sup> Edition, (Rabat: Dār al-'amān, 2009).
- Al-Rāziy, 'abu baker, *al-Tib al-Ruhāniy*, Taḥqiq: 'abd al-Laṭif al-'abd, (Cairo: Maktabah al-Nahḍah al-Maṣriyyah, 1978).
- Ass'ad, Yusof Mikhā'il, *sayklujiat al-'ilhām*, 1<sup>st</sup> Edition, (Tunisia: Dār Muḥammad 'ali, 2010).
- Barthes, Roland, *al-Taḥlil al-Naṣiy*, 1<sup>st</sup> Edition, Tarjamah: 'abd al-Kabir Sharqāwiyy, (Damascus: Dār al-Takween , 2009).
- Bilmān Nuil, Jān, *al-Taḥlil al-Naṣiy Wa al'adab*, 1<sup>st</sup> Edition, Tarjamah: Ḥasan al-Mudin, (Cairo: al-Mashru'a al-Qawmiyy Li al-Tarjamah, 1997).
- Bushliālq, Nādiyah, "al-'alam al-Naṣiy Ladā marḍā al-Saraṭān dirasah maydāniyyah", *Majalah al-'Ulum al-'Insāniyyay Wa al-'Ijtimā'iyyah*, jāmi'ah Qāṣidiyy Mirbāh, mujallad (8), 'adad(27), 2016.
- Culler, J., *On Deconstruction: Theory and Criticism after Structuralism*, 25th ed. (New York: Cornell University press, 2007).
- Faydaḥ, 'abd al-Qādir, *al-Itijāh al-Naṣiy Fi naqd al-Shi'r al-'arabi*, 1<sup>st</sup> Edition, (Amman: Dār al-Ṣafā', 2010).
- Freud, Sigmund, *al-Mujaz Fi al-Taḥlil al-Naṣiy*, 1<sup>st</sup> Edition, Tarjamah: Maḥmud 'ali, 'abd al-Salām al-Qafāsh, (Egypt: al-Hay'ah al-Maṣriyyah al-'āmmah Li al-Kitāb, 2000).
- Jalāl, Moḥamad fu'ād, *Mabādi' al-Taḥlil al-Naṣiy*, 1<sup>st</sup> Edition, (UK: Mua'sassah Hindāwiyy 2017).

- Lujun, Philip, *al-Siyrah al-Zātiyyah al-Mithāq Wa al-Tārikh al-'adabi*, 1<sup>st</sup> Edition, Tarjamah: Omar Ḥelliy, (Beirut: al-Markaz al-Thaqāfiy al-'arabi, 1994).
- Mānfred, Yān, *'ilm al-Sard madkhal 'ilā naẓariyyah al-Sard*, 1<sup>st</sup> Edition, Tarjamah: Amāniy abu Raḥmah, (Damascus: Dār Nainwā, 2011).
- Murād, Yusof, *mabādi' 'ilm al-Nafs al-'am*, 1<sup>st</sup> Edition, (Egypt: Dār al-Ma'ārif, 1948).
- Newton, K., *Twentieth-century literary theory*, 2nd ed. (New York: St. Martin's Press, 1997).
- Taufiq, Majdiy, *Maḥmū al-'Ibdā' al-Faniy Fi al-Naqd al-'arabi al-Qadim*, 1<sup>st</sup> Edition, (Alexandria: al-Hai'ah al-Maṣriyyah al-'āmmah Li al-Kitāb, 1993).
- Ṭaha, Faraj, *mu'jam 'ilm al-Nafs Wa al-Taḥlil al-Nafsiy*, 1<sup>st</sup> Edition, (Beirut: Dār al-Nahḍah al-'arabiyyah, no date).
- Wahba, Murād, *Yusof Murād Wa al-Mazhab al-Takāmuliyy*, (Egypt: al-Hay'ah al-Maṣriyyah al-'āmmah Li al-Kitāb, 1974).
- Yaqtin, Sa'id, *Tahlil al-Khitab al-Riwa'iyy: al-Zaman, al-Sard, al-Tab'ir*, 4<sup>th</sup> Edition, (Casablanca: al-Markaz al-Thaqāfiy al-'arabi, 2005).